

L.A. Care
Medicare Plus[™]
(HMO D-SNP)

Resumen de beneficios

2025



L.A. Care Medicare Plus (HMO D-SNP) | Resumen de beneficios 2025

Introducción

Este documento es un breve resumen de los beneficios y servicios cubiertos por L.A. Care Medicare Plus. Incluye respuestas a preguntas frecuentes, información de contacto importante, un resumen de los beneficios y servicios ofrecidos, e información acerca de sus derechos como miembro de L.A. Care Medicare Plus. Los términos más importantes y sus definiciones figuran en orden alfabético en el último capítulo del *Manual para Miembros*.

Índice

A. Avisos legales	2
B. Preguntas frecuentes	12
C. Lista de servicios cubiertos.....	16
D. Beneficios cubiertos fuera de L.A. Care Medicare Plus	35
E. Servicios que no están cubiertos por L.A. Care Medicare Plus, Medicare ni Medi-Cal.....	37
F. Sus derechos como miembro del plan.....	37
G. Cómo presentar una queja o apelar un servicio denegado, demorado o modificado	39
H. Qué hacer si tiene sospechas de fraude.....	40



A. Avisos legales



Este es un resumen de los servicios de salud cubiertos por L.A. Care Medicare Plus para 2025. Esto es solamente un resumen. Lea el *Manual para Miembros* para ver la lista completa de beneficios. El Manual para Miembros de 2025 estará disponible para el 15 de octubre de 2024 en nuestro sitio web en medicare.lacare.org. Para recibir una copia gratuita por correo, llame a Servicios para los Miembros al **1-833-522-3767** (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos.

- ❖ L.A. Care Medicare Plus (HMO D-SNP) es un plan de salud que tiene contratos con Medicare y Medi-Cal para brindar los beneficios de ambos programas a las personas inscritas. La inscripción en L.A. Care Medicare Plus depende de la renovación de los contratos.
- ❖ Esta no es una lista completa. La información sobre los beneficios es un resumen breve, no una descripción completa de los beneficios. Para obtener más información, comuníquese con el plan o lea el Manual para Miembros de L.A. Care Medicare Plus.
- ❖ ATTENTION: If you speak English, language assistance services, are available to you. Free aids and services for people with disabilities are also available. We have free interpreter services to answer any questions you may have about our health or drug plan. To get these free services, just call us at **1-833-522-3767** (TTY: 711), 24 hours a day, 7 days a week, including holidays. The call is free.

❖ تنبيه: إذا كنت تتحدث اللغة عربي، فإن خدمات المساعدة اللغوية متاحة لك. كما تتوفر المساعدات والخدمات المجانية للأشخاص ذوي الإعاقة. كذلك، نوفر لك خدمات الترجمة الفورية مجاناً للرد على أي تساؤلات قد تكون لديك حول خططنا الصحية أو الدوائية للحصول على هذه الخدمات المجانية، ما عليك سوى الاتصال بنا على الرقم (TTY: 711) **1-833-522-3767** ، على مدار 24 ساعة في اليوم، و ٧ أيام في الأسبوع، بما في ذلك أيام العطلات. علمًا بأن هذه المكالمات مجانية.

❖ ՌԻՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ՝ Եթե հայերեն եք խոսում, լեզվական օգնություն ծառայություններ են հասանում Ձեզ: Հասանելի են նաև անվճար օժանդակություններ և ծառայություններ հաշմանդամների համար: Մենք ունենք անվճար բանավոր թարգմանչական ծառայություններ՝ պատասխանելու մեր առողջապահական կամ դեղերի ծրագրի վերաբերյալ Ձեր որևէ հարցի: Այս անվճար ծառայություններից օգտվելու համար պարզապես զանգահարեք մեզ **1-833-522-3767** (TTY՝ 711) համարով, օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ տոնական օրերը: Հեռախոսազանգն անվճար է:

❖ ចំណាប់អារម្មណ៍: បើសិនអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ សេវាជំនួយភាសា គឺមានសំរាប់អ្នក។ ជំនួយ និងសេវាឥតគិតថ្លៃ ក៏មាន សំរាប់មនុស្សពិការវិញ។ យើងមានសេវាអ្នកបកប្រែឥតគិតថ្លៃ ដើម្បីឆ្លើយសំណួរអ្វីមួយ ដែលអ្នកអាចមានអំពីគំរោងសុខភាព ឬឱសថរបស់យើង។ ដើម្បីទទួលសេវាឥតគិតថ្លៃទាំងនេះ គ្រាន់តែហៅមកយើង លេខ **1-833-522-3767** (TTY: 711) 24 ម៉ោង មួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃ មួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ហៅគឺឥតគិតថ្លៃ។

❖ 注意：如果您說中文，您可獲得語言協助服務。我們也為殘障人士提供免費輔助和服務。我們有免費口譯員服務以回答您對我們健康計劃或藥物計劃可能持有的任何疑問。若需要上述免費服務，您僅需致電 **1-833-522-3767** (TTY: 711) 即可，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時（包含假日）。上述電話均為免費。



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

❖ توجه: اگر به زبان فارسی صحبت می کنید، خدمات امداد زبانی در اختیار شما می باشند. امداد و خدمات رایگان برای اشخاص معلول نیز موجود می باشند. ما خدمات ترجمه شفاهی رایگان را برای پاسخگویی به هرگونه سوالی که ممکن است در مورد بیمه درمانی یا داروئی ما داشته باشید در اختیار داریم. برای دریافت این خدمات، کفایت با شماره (TTY: 711) 1-833-522-3767، در 24 ساعت شبانه روز و 7 روز هفته، شامل تعطیلات رسمی تماس بگیرید. این تماس رایگان است.

❖ ध्यान दें: यदि आप हिन्दी बोलते हैं, तो आपके लिए भाषा सहायता सेवाएं, निःशुल्क उपलब्ध हैं। विकलांग लोगों के लिए मुफ्त सहायता और सेवाएं भी उपलब्ध हैं। हमारे स्वास्थ्य या दवा योजना के बारे में आपके किसी भी प्रश्न का उत्तर देने के लिए हमारे पास मुफ्त दुभाषिया सेवाएं हैं। ये निःशुल्क सेवाएं प्राप्त करने के लिए, बस हमें 1-833-522-3767 पर कॉल करें। (TTY: 711), दिन के 24 घंटे, सप्ताह के 7 दिन, छुट्टियों सहित। फ़ोन करना मुफ्त है।

❖ CEEB TOOM: Yog tias koj hais lus Hmoob, yeej muaj cov kev pab txhais lus rau koj. Puav leej muaj cov neeg pab dawb thiab cov kev pab rau cov tib neeg muaj cov kev tsis taus. Peb muaj cov neeg txhais lus pab dawb los teb tej lus nug uas koj muaj txog peb lub tswv yim tswj xyuas kev noj qab haus huv thiab tshuaj. Xav tau cov kev pab dawb no, tsuas hu rau peb ntawm 1-833-522-3767 (TTY: 711), 24 teev ib hnuv twg, 7 hnuv ib lim tiam twg, nrog rau cov hnuv caiv. Hu xov tooj dawb xwb.

❖ ご注意：日本語を話される方は、言語支援サービスをご利用いただけます。障がいをお持ちの方は、援助とサービスも無料をご利用いただけます。私どもの医療保険プランや薬剤保険プランについてのご質問にお答えするために、無料の通訳サービスもご用意しています。これら無料サービスの利用をご希望の方は、1-833-522-3767 (TTY: 711)にて弊社までお電話ください。祝日を含む毎日24時間体制で受け付けております。この番号はフリーダイヤルです。

❖ 주의: 귀하가 한국어를 사용하는 경우 언어 지원 서비스를 이용하실 수 있습니다. 장애가 있는 사람들을 위한 무료 지원 및 서비스 또한 이용하실 수 있습니다. 저희의 건강 또는 약품 플랜에 관한 귀하의 문의사항에 답변해드리기 위한 무료 통역 서비스가 마련되어 있습니다. 무료 서비스를 받으시려면 저희에게 1-833-522-3767 (TTY: 711) 번으로 공휴일 포함 주 7일, 하루 24시간 동안 전화하십시오. 통화료는 무료입니다.

❖ ເອົາໃຈໃສ່: ຖ້າທ່ານເວົ້າ ຄົນລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາແມ່ນມີຊ່ວຍສໍາລັບທ່ານ. ມີຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການບໍລິການທີ່ບໍ່ເສຍຄ່າສໍາລັບຄົນພິການອີກດ້ວຍ. ພວກເຮົາມີບໍລິການນາຍແປພາສາບໍ່ເສຍຄ່າ ເພື່ອຕອບຄໍາຖາມທີ່ທ່ານອາດຈະມີກ່ຽວກັບແຜນປະກັນສຸຂະພາບ ຫຼື ແຜນການຢາຂອງພວກເຮົາ. ຖ້າຕ້ອງການຮັບການບໍລິການບໍ່ເສຍຄ່າເຫຼົ່ານີ້, ພຽງແຕ່ໂທມາຫາພວກເຮົາໄດ້ທີ່ 1-833-522-3767 (TTY: 711), ຕະຫຼອດ 24 ຊົ່ວໂມງ, 7 ວັນຕໍ່ອາທິດ, ລວມທັງວັນພັກ. ການໂທແມ່ນບໍ່ເສຍຄ່າ.



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

- ❖ COR FIM JANGX LONGX OC: Beiv taux meih gorngv benx ang gitv waac nor, ninh mbuo se duqv mbenc maaih tengx nzie waac jauv-louc bun meih oc. Corc aengx zoix mbenc duqv maaih jaa-dorngx aengx caux gong-bou jauv-louc liouh bun nzie wuaaic fangx nyei buonc mienh. Yie mbuo mbenc maaih faan waac mienh wang-henh tengx nzie dau waac bun muangx dongh meih maaih waac qiemx zuqc naaic gorngv taux yie mbuo goux heng-wangc a'fai ndie-daan wuov. Liouh zipv longc taux naaiv deix zuangx wang-henh jauv-louc nor, douc waac lorx taux yie mbuo yiem njiec naaiv **1-833-522-3767** (TTY: **711**), yietc hnoi yiem zuov benx 24 norm ziangh hoc, yietc norm leix baaiz bouc dauh yiem zuov benx 7 hnoi, lemh jienv hnoi-gingc yaac maiv dingh oc. Naaiv norm douc waac gorn se wang-henh longc.
- ❖ ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਮੁਫਤ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਸਾਡੀ ਸਿਹਤ ਜਾਂ ਡਰੱਗ ਯੋਜਨਾ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਮੁਫਤ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਮੁਫਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਬੱਸ ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ **1-833-522-3767** (TTY: **711**), ਇੱਕ ਦਿਨ ਦੇ 24 ਘੰਟੇ, ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ 7 ਦਿਨ, ਛੁੱਟੀਆਂ ਸਮੇਤ। ਕਾਲ ਕਰਨਾ ਨਿਸ਼ੁਲਕ ਹੈ।
- ❖ ВНИМАНИЕ! Если вы говорите по-русски, вам будут оказаны услуги языковой поддержки. Лицам с инвалидностью предоставляются бесплатные услуги и средства. Мы предоставляем услуги устного перевода, чтобы ответить на любые вопросы о нашем плане страхования или лекарственного обеспечения. Чтобы воспользоваться этими бесплатными услугами, просто позвоните нам по телефону **1-833-522-3767** (линия TTY: **711**) 24 часа в сутки, 7 дней в неделю, включая праздничные дни. Звонок бесплатный.
- ❖ ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios de asistencia idiomática. También hay asistencia y servicios gratuitos para las personas que tienen discapacidades. Tenemos servicios de interpretación gratuitos para responder cualquier pregunta que pueda tener acerca de nuestro plan de salud o de medicamentos. Para obtener estos servicios gratuitos, simplemente llámenos al **1-833-522-3767** (TTY: **711**), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita.
- ❖ PAALALA: Kung nagsasalita kayo ng Tagalog, may makukuha kayong mga serbisyo ng tulong sa wika. Mayroon ding mga libreng tulong at serbisyo para sa mga taong may mga kapansanan. Mayroon kaming mga libreng serbisyo ng interpreter para sagutin ang anumang tanong ninyo tungkol sa aming planong pangkalusugan o panggamot. Para makuha ang mga libreng serbisyonang ito, tawagan lang kami sa **1-833-522-3767** (TTY: **711**), 24 na oras sa isang araw, 7 araw sa isang linggo, kasama ang mga holiday. Libre ang tawag.
- ❖ โปรดทราบ : ถ้าคุณพูดภาษาไทย มีบริการความช่วยเหลือด้านภาษาให้แก่คุณ นอกจากนี้ ยังมีความช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ ฟรีให้แก่บุคคลทุพพลภาพด้วย เรามีบริการล่ามฟรีเพื่อตอบคำถามที่คุณอาจมีเกี่ยวกับแผนประกันสุขภาพหรือยาของเรา ถ้าต้องการบริการฟรีเหล่านี้ โปรดโทรศัพท์ถึงเราที่ **1-833-522-3767** (สำหรับผู้บกร่องทางการได้ยินหรือผู้ที่มีปัญหาในการพูด กด **711**) ได้ทุกวันตลอด 24 ชั่วโมง รวมทั้งวันหยุด โดยไม่เสียค่าใช้จ่ายใด ๆ



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

- ❖ **ВАЖЛИВО!** Якщо Ви розмовляєте українською, скористайтеся послугами мовної підтримки. Ми також безкоштовно надаємо спеціальні засоби зв'язку й послуги людям з особливими потребами. Скориставшись безкоштовними послугами перекладача, Ви можете отримати відповіді на будь-які запитання про план медичного страхування чи план страхового покриття лікарських засобів. Щоб безкоштовно отримати ці послуги, просто зателефонуйте нам на номер **1-833-522-3767** (TTY: **711**). Ми готові відповідати на Ваші дзвінки цілодобово, 7 днів на тиждень, у тому числі у святкові дні. Дзвінки безкоштовні.
- ❖ **LƯU Ý:** Nếu quý vị nói Tiếng Việt, chúng tôi sẵn có dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ dành cho quý vị. Chúng tôi cũng sẵn có những phương tiện trợ giúp và dịch vụ miễn phí dành cho người khuyết tật. Chúng tôi có dịch vụ thông dịch viên miễn phí để giải đáp bất kỳ thắc mắc nào quý vị có thể có về chương trình bảo hiểm sức khỏe hoặc chương trình thuốc của chúng tôi. Để nhận những dịch vụ miễn phí này, quý vị chỉ cần gọi cho chúng tôi theo số **1-833-522-3767** (TTY: **711**), 24 giờ mỗi ngày, 7 ngày trong tuần, kể cả ngày lễ. Cuộc gọi này miễn phí.
- ❖ For more information about **Medicare**, you can read the *Medicare & You* handbook. It has a summary of Medicare benefits, rights, and protections and answers to the most frequently asked questions about Medicare. You can get it at the Medicare website (www.medicare.gov) or by calling 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227), 24 hours a day, 7 days a week. TTY users should call 1-877-486-2048. For more information about **Medi-Cal**, you can check the California Department of Healthcare Services (DHCS) website (www.dhcs.ca.gov/) or contact the Medi-Cal Office of the Ombudsman 1-888-452-8609, Monday through Friday, between 8:00 a.m. and 5:00 p.m. You can also call the special Ombudsman for people who have both Medicare and Medi-Cal, at 1-855-501-3077, Monday through Friday, between 9:00 a.m. and 5:00 p.m.
- ❖ **ATTENTION:** If you need help in your language, call **1-833-522-3767** (TTY: **711**). Aids and services for people with disabilities, like documents in braille and large print, are also available. Call **1-833-522-3767** (TTY: **711**). These services are free.

الشعار بالعربية (Arabic)

- يُرجى الانتباه: إذا احتجت إلى المساعدة بلغتك، فاتصل بـ **1-833-522-3767** (TTY: **711**). تتوفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة بريل والخط الكبير. اتصل بـ **1-833-522-3767** (TTY: **711**). هذه الخدمات مجانية.



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

Հայերեն պիտակ (Armenian)

- ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ: Եթե Ձեզ օգնություն է հարկավոր Ձեր լեզվով, գանգահարեք **1-833-522-3767** (TTY: **711**): Կան նաև օժանդակ սիջոնցներ ու ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, օրինակ՝ այբուբենով և խոշոր տպագիր նյութեր: Չանգահարեք **1-833-522-3767** (TTY՝ **711**): Այդ ծառայություններն անվճար են:

简体中文标语 (Chinese)

- 请注意：如果您需要以您的母语提供帮助，请致电 **1-833-522-3767** (TTY: **711**)。另外还提供针对残疾人士的帮助和服务，例如盲文和需要较大字体阅读，也是方便取用的。请致电 **1-833-522-3767** (TTY: **711**)。这些服务都是免费的。

ਪੰਜਾਬੀ ਟੈਗਲਾਈਨ (Punjabi)

- ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾਲ ਕਰੋ **1-833-522-3767** (TTY: **711**). ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬ੍ਰੇਲ ਅਤੇ ਮੋਟੀ ਛਪਾਈ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਕਾਲ ਕਰੋ **1-833-522-3767** (TTY: **711**). ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ।

हिंदी टैगलाइन (Hindi)

- ध्यान दें: अगर आपको अपनी भाषा में सहायता की आवश्यकता है तो **1-833-522-3767** (TTY: **711**) पर कॉल करें। अशक्तता वाले लोगों के लिए सहायता और सेवाएं, जैसे ब्रेल और बड़े प्रिंट में भी दस्तावेज़ उपलब्ध हैं। **1-833-522-3767** (TTY: **711**) पर कॉल करें। ये सेवाएं निः शुल्क हैं।



Nqe Lus Hmoob Cob (Hmong)

- CEEB TOOM: Yog koj xav tau kev pab txhais koj hom lus hu rau **1-833-522-3767** (TTY: **711**). Muaj cov kev pab txhawb thiab kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab, xws li puav leej muaj ua cov ntawv su thiab luam tawm ua tus ntawv loj. Hu rau **1-833-522-3767** (TTY: **711**). Cov kev pab cuam no yog pab dawb xwb.

日本語表記 (Japanese)

- 注意日本語での対応が必要な場合は **1-833-522-3767** (TTY: **711**) へお電話ください。点字の資料や文字の拡大表示など、障がいをお持ちの方のためのサービスも用意しています。 **1-833-522-3767** (TTY: **711**) へお電話ください。これらのサービスは無料で提供しています。

한국어 태그라인 (Korean)

- 유의사항: 귀하의 언어로 도움을 받고 싶으시면 **1-833-522-3767** (TTY: **711**) 번으로 문의하십시오. 점자나 대형 활자 인쇄본과 같이 장애가 있는 분들을 위한 도움과 서비스도 이용 가능합니다. **1-833-522-3767** (TTY: **711**) 번으로 문의하십시오. 이러한 서비스는 무료로 제공됩니다.



ແທກໄລພາສາລາວ (Laotian)

- ປະກາດ: ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນພາສາຂອງທ່ານໃຫ້ໂທຫາເບີ **1-833-522-3767** (TTY: **711**). ຍັງມີຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອແລະການບໍລິການສໍາລັບຄົນພິການ ເຊັ່ນເອກະສານທີ່ເປັນອັກສອນນູນແລະມິໂຕພິມໃຫຍ່ ໃຫ້ໂທຫາເບີ **1-833-522-3767** (TTY: **711**). ການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ບໍ່ຕ້ອງເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃດໆ.

Mien Tagline (Mien)

- LONGC HNYOUV JANGX LONGX OC: Beiv taux meih qiex longc mienh tengx faan benx meih nyei waac nor douc waac daaih lorx taux **1-833-522-3767** (TTY: **711**). Liouh lorx jauvlouc tengx aengx caux nzie gong bun taux ninh mbuo wuaaic fangx mienh, beiv taux longc benx nzangc-pokc bun hluo mbiutc aengx caux aamz mborqv benx domh sou se mbenc nzaih bun longc. Douc waac daaih lorx **1-833-522-3767** (TTY: **711**). Naaiv deix nzie weih gong-bou jauv-louc se benx wang-henh tengx mv zuqc cuotv nyaanh oc.

ឃ្លាសម្គាល់ជាភាសាខ្មែរ (Cambodian)

- ចំណាំ: បើអ្នក ត្រូវ ការជំនួយ ជាភាសា របស់អ្នក សូម ទូរស័ព្ទទៅលេខ **1-833-522-3767** (TTY: **711**)។ ជំនួយ និង សេវាកម្ម សម្រាប់ ជនពិការ ដូចជាឯកសារសរសេរជាអក្សរផុស សម្រាប់ជនពិការភ្នែក ឬឯកសារសរសេរជាអក្សរពុម្ព ក៏អាចរកបានផងដែរ។ ទូរស័ព្ទមកលេខ **1-833-522-3767** (TTY: **711**)។ សេវាកម្មទាំងនេះមិនគិតថ្លៃឡើយ។

مطلب به زبان فارسی (Farsi)

توجه: اگر می‌خواهید به زبان خود کمک دریافت کنید، با **1-833-522-3767 (TTY: 711)** تماس بگیرید. کمک‌ها و خدمات مخصوص افراد دارای معلولیت، مانند نسخه‌های خط بریل و چاپ با حروف بزرگ، نیز موجود است. با **1-833-522-3767 (TTY: 711)** تماس بگیرید. این خدمات رایگان ارائه می‌شوند.

Русский слоган (Russian)

- **ВНИМАНИЕ!** Если вам нужна помощь на вашем родном языке, звоните по номеру **1-833-522-3767 (TTY: 711)**. Также предоставляются средства и услуги для людей с ограниченными возможностями, например, документы крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Звоните по номеру **1-833-522-3767 (TTY: 711)**. Такие услуги предоставляются бесплатно.

Mensaje en español (Spanish)

- **ATENCIÓN:** si necesita ayuda en su idioma, llame al **1-833-522-3767 (TTY: 711)**. También ofrecemos asistencia y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille y con letras grandes. Llame al **1-833-522-3767 (TTY: 711)**. Estos servicios son gratuitos.



Tagalog Tagline (Tagalog)

- **ATENSIYON:** Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, tumawag sa **1-833-522-3767** (TTY: **711**). Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may kapansanan, tulad ng mga dokumento sa braille at malaking print. Tumawag sa **1-833-522-3767** (TTY: **711**). Libre ang mga serbisyong ito.

แท็กไลน์ภาษาไทย (Thai)

- โปรดทราบ: หากคุณต้องการความช่วยเหลือเป็นภาษาของคุณ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข **1-833-522-3767** (TTY: **711**) นอกจากนี้ ยังพร้อมให้ความช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ สำหรับบุคคลที่มีความพิการ เช่น เอกสารต่าง ๆ ที่เป็นอักษรเบรลล์และเอกสารที่พิมพ์ด้วยตัวอักษรขนาดใหญ่ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข **1-833-522-3767** (TTY: **711**) ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับบริการเหล่านี้

Примітка українською (Ukrainian)

- **УВАГА! Якщо вам потрібна допомога вашою рідною мовою, телефонуйте на номер 1-833-522-3767** (TTY: **711**). Люди з обмеженими можливостями також можуть скористатися допоміжними засобами та послугами, наприклад, отримати документи, надруковані шрифтом Брайля та великим шрифтом. Телефонуйте на номер **1-833-522-3767** (TTY: **711**). Ці послуги безкоштовні.



Khẩu hiệu tiếng Việt (Vietnamese)

- CHÚ Ý: Nếu quý vị cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi số **1-833-522-3767** (TTY: **711**). Chúng tôi cũng hỗ trợ và cung cấp các dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi Braille và chữ khổ lớn (chữ hoa). Vui lòng gọi số **1-833-522-3767** (TTY: **711**). Các dịch vụ này đều miễn phí.
- Puede obtener este documento en forma gratuita en otros formatos, como letra grande, braille o audio. Llame al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita.
- Este documento está disponible de forma gratuita en árabe, armenio, chino, panyabí, hindi, hmong, japonés, coreano, laosiano, mien, camboyano, persa, ruso, español, tagalo, tailandés, ucraniano y vietnamita. Estas versiones también están disponibles en nuestro sitio web en medicare.lacare.org.
- Puede pedirnos que siempre le enviemos la información en el idioma o formato que necesite. Esto se llama solicitud permanente. Llevaremos un registro de su solicitud permanente para que no necesite realizar solicitudes por separado cada vez que le enviemos información. Para recibir este documento en otro idioma que no sea el inglés o en un formato alternativo, comuníquese con Servicios para los Miembros al (833) 522-3767, TTY: 711, las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. Un representante puede ayudarle a realizar o cambiar una solicitud permanente.



B. Preguntas frecuentes

La siguiente tabla incluye algunas preguntas frecuentes.

Preguntas frecuentes	Respuestas
¿Qué es un Medicare-Medi-Cal Plan?	<p>Un Medicare-Medi-Cal Plan es un plan de salud que tiene contratos con Medicare y Medi-Cal para brindar los beneficios de ambos programas a las personas inscritas. Es para personas de 21 años o más. Un Medicare-Medi-Cal Plan es una organización integrada por médicos, hospitales, farmacias, proveedores de Servicios y Recursos de Apoyo a Largo Plazo Administrados (Managed Long-term Services and Supports, MLTSS) y otros proveedores. También tiene coordinadores de cuidado que le ayudarán a manejar todos sus proveedores, servicios y apoyo. Todos trabajan juntos para proporcionarle la atención médica que necesita.</p>
¿Recibiré en L.A. Care Medicare Plus los mismos beneficios de Medicare y Medi-Cal que recibo ahora?	<p>Recibirá la mayor parte de sus beneficios cubiertos por Medicare y Medi-Cal directamente a través de L.A. Care Medicare Plus. Usted trabajará con un equipo de proveedores que le ayudará a determinar qué servicios lograrán satisfacer mejor sus necesidades. Esto significa que algunos de los servicios que recibe ahora podrían cambiar, según sus necesidades y la evaluación de su médico y equipo de cuidados. También puede recibir otros beneficios fuera de su plan de salud de la misma manera que lo hace ahora, directamente de una agencia estatal o del condado, como Servicios de Asistencia en el Hogar (In-Home Supportive Services, IHSS), servicios especializados para la salud mental y para trastornos de consumo de sustancias, o servicios de centros regionales.</p> <p>Al inscribirse en L.A. Care Medicare Plus, usted y su equipo de atención médica trabajarán juntos para desarrollar un Plan de atención médica personalizado para abordar sus necesidades de salud y apoyo, que refleje sus preferencias y objetivos personales.</p> <p>Si está tomando algún medicamento recetado de la Parte D de Medicare que L.A. Care Medicare Plus no suele cubrir, usted puede obtener un suministro temporal y nosotros le ayudaremos a hacer la transición a otro medicamento o a obtener una excepción para que L.A. Care Medicare Plus cubra su medicamento si es médicamente necesario. Para obtener más información, llame a Servicios para los Miembros o al número que figura en la parte inferior de esta página.</p>



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite [medicare.lacare.org](https://www.medicare.lacare.org).

Preguntas frecuentes	Respuestas
<p>¿Puedo ir a los mismos médicos que voy ahora?</p>	<p>Por lo general, podrá hacerlo. Si sus proveedores (incluidos médicos, hospitales, terapeutas, farmacias y otros proveedores de atención médica) trabajan con L.A. Care Medicare Plus y tienen un contrato con nosotros, usted podrá seguir consultándolos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los proveedores que tienen contrato con nosotros están “dentro de la red”. Los proveedores de la red participan en nuestro plan. Eso significa que aceptan a los miembros de nuestro plan y prestan servicios que están cubiertos por nuestro plan. Debe usar los proveedores de la red de L.A. Care Medicare Plus. Si usa proveedores o farmacias que no están en nuestra red, es posible que el plan no pague estos servicios o medicamentos. • Si necesita atención médica de urgencia o emergencia, o servicios de diálisis fuera del área, puede usar proveedores fuera de la red del plan de L.A. Care Medicare Plus. • Si actualmente se encuentra bajo tratamiento con un proveedor que está fuera de la red de L.A. Care Medicare Plus, o si tiene una relación establecida con un proveedor que está fuera de la red de L.A. Care Medicare Plus, llame a Servicios para los Miembros para saber cómo mantener el contacto y pedir la continuidad de la atención médica. <p>Para ser elegible para la continuidad de la atención médica (COC):</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Usted debe haberse atendido con el médico de atención primaria (PCP) o el especialista al menos una vez durante los últimos 12 meses y debe tener una próxima cita con el PCP o especialista dentro de los próximos 12 meses. ○ Su proveedor debe estar dispuesto a aceptar las tarifas de L.A. Care Health Plan y el contrato con el grupo médico/la IPA correspondiente. ○ Su proveedor no debe tener ningún problema documentado en relación con la calidad de la atención médica que pueda causar que L.A. Care o el grupo de médicos participantes (Participating Physician Group, PPG) excluyan al proveedor de su red. <p>Cada solicitud de continuidad de la atención médica debe completarse dentro de un plazo de:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Treinta (30) días consecutivos a partir de la fecha en que L.A. Care o el PPG recibe la solicitud; ○ Quince (15) días consecutivos si la condición médica del miembro requiere atención más inmediata, como próximas citas u otras necesidades de atención médica acuciantes; o ○ Tres (3) días consecutivos si hay riesgo de daño para el miembro. <p>Para averiguar si sus médicos pertenecen a la red del plan, llame a Servicios para los Miembros a los números que figuran en la parte inferior de esta página o lea el <i>Directorio de proveedores y farmacias</i> de L.A. Care Medicare Plus en el sitio web del plan en medicare.lacare.org.</p> <p>Si usted es un miembro nuevo de L.A. Care Medicare Plus, le ayudaremos a desarrollar un Plan de atención médica personalizado para abordar sus necesidades.</p>



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

Preguntas frecuentes	Respuestas
<p>¿Qué es un administrador de atención médica de L.A. Care Medicare Plus?</p>	<p>Un administrador de atención médica de L.A. Care Medicare Plus es uno de sus contactos principales. Esta persona le ayuda a gestionar todos sus proveedores y servicios, y se asegura de que usted reciba lo que necesita.</p>
<p>¿Qué son los Servicios y Recursos de Apoyo a Largo Plazo (LTSS)?</p>	<p>Los Servicios y Recursos de Apoyo a Largo Plazo (Long-Term Services and Supports, LTSS) constituyen una ayuda para las personas que necesitan asistencia para sus tareas cotidianas, como bañarse, ir al baño, vestirse, preparar la comida y tomar los medicamentos. La mayoría de estos servicios se proporcionan en su hogar o en su comunidad, pero podrían proporcionarse en una residencia de reposo o un hospital. En algunos casos, una agencia del condado u otra agencia podría administrar estos servicios, y su coordinador de atención médica o equipo de cuidados trabajará con esa agencia.</p>
<p>¿Qué es un Programa de Servicios Multipropósito para Personas de la Tercera Edad (MSSP)?</p>	<p>Un Programa de Servicios Multipropósito para Personas de la Tercera Edad (Multipurpose Senior Services Program, MSSP) brinda coordinación de la atención médica continua con proveedores de atención médica más allá de lo que su plan de salud ya proporciona, y puede conectarle con otros servicios y recursos comunitarios que usted necesite. Este programa le ayuda a obtener servicios para vivir de manera independiente en su casa.</p>
<p>¿Qué sucede si necesito un servicio, pero ningún integrante de la red de L.A. Care Medicare Plus puede proporcionarlo?</p>	<p>La mayoría de los servicios se proporcionarán a través de proveedores de nuestra red. Si necesita un servicio que no se puede proporcionar dentro de nuestra red, L.A. Care Medicare Plus pagará el costo de un proveedor fuera de la red.</p>
<p>¿Dónde está disponible L.A. Care Medicare Plus?</p>	<p>El área de servicio de este plan abarca El condado de Los Ángeles, California. Debe vivir en esta área para afiliarse al plan.</p>
<p>¿Qué es una autorización previa?</p>	<p>Una autorización previa es una aprobación de L.A. Care Medicare Plus para buscar servicios fuera de nuestra red o para obtener servicios no cubiertos habitualmente por nuestra red antes de recibir los servicios. Es posible que L.A. Care Medicare Plus no cubra el servicio, procedimiento, producto o medicamento si usted no obtiene una autorización previa.</p> <p>Si necesita atención médica de urgencia o emergencia, o servicios de diálisis fuera del área, no necesitará obtener primero una autorización previa. L.A. Care Medicare Plus puede proporcionarle a usted o a su proveedor una lista de los servicios o procedimientos que requieren que usted obtenga autorización previa de L.A. Care Medicare Plus antes de la prestación del servicio. Si desea preguntar si necesita autorización previa para servicios, procedimientos, productos o medicamentos específicos, llame a Servicios para los Miembros o a los números que figuran en la parte inferior de esta página para obtener ayuda.</p>



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite [medicare.lacare.org](https://www.medicare.lacare.org).

Preguntas frecuentes	Respuestas
<p>¿Qué es una referencia?</p>	<p>Una referencia significa que su proveedor de atención primaria (primary care provider, PCP) debe darle la aprobación para que usted pueda atenderse con alguien que no sea su PCP. La referencia es diferente a una autorización previa. Si no obtiene una referencia de su PCP, es posible que L.A. Care Medicare Plus no cubra los servicios. L.A. Care Medicare Plus puede proporcionarle una lista de los servicios o procedimientos que requieren que usted obtenga una referencia de su PCP antes de la prestación del servicio.</p> <p>Consulte el <i>Manual para Miembros</i> para obtener más información acerca de cuándo necesitará una referencia de su PCP.</p>
<p>¿Debo pagar un monto mensual (también llamado prima) en L.A. Care Medicare Plus?</p>	<p>No. Como usted tiene Medi-Cal, no pagará ninguna prima mensual, incluida su prima de la Parte B de Medicare, por su cobertura médica.</p>
<p>¿Pago un deducible por ser miembro del plan L.A. Care Medicare Plus?</p>	<p>No. Usted no paga deducibles en L.A. Care Medicare Plus.</p>
<p>¿Cuál es la cantidad máxima de bolsillo que pagaré por servicios médicos como miembro del plan L.A. Care Medicare Plus?</p>	<p>No hay costos compartidos por los servicios médicos en L.A. Care Medicare Plus, así que sus costos de bolsillo anuales serán \$0.</p>
<p>¿Qué sucede si pierdo la elegibilidad para Medi-Cal?</p>	<p>Si usted está dentro del período de 3 meses de consideración de elegibilidad continua de nuestro plan, seguiremos proporcionándole todos los beneficios de Medicare cubiertos por el plan Medicare Advantage. Sin embargo, durante este período, no seguiremos cubriendo los beneficios de Medicaid que estén incluidos en el plan estatal de Medicaid correspondiente, ni pagaremos las primas de Medicare o los costos compartidos de los que el estado sería responsable si usted no hubiera perdido su elegibilidad para Medicaid. Su costo de los servicios pueden cambiar, consulte el <i>Manual para Miembros</i> para obtener más información.</p>



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

C. Lista de servicios cubiertos

La siguiente tabla es un breve resumen de los servicios que podría necesitar, sus costos y las reglas sobre los beneficios.

Necesidad o problema relacionado con la salud	Servicios que podría necesitar	Sus costos para proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información sobre los beneficios (reglas sobre los beneficios)
Necesita atención médica hospitalaria	Estadía en el hospital	\$0	<p>Los servicios hospitalarios están cubiertos cuando el médico a cargo de su tratamiento y L.A. Care Medicare Plus determinen que son médicamente necesarios. No hay un límite en la cantidad de días médicamente necesarios cubiertos para cada estadía en el hospital.</p> <p>Excepto en caso de emergencia, su médico debe comunicarle al plan que usted será hospitalizado. Usted debe atenderse con médicos, especialistas y hospitales de la red. Es posible que se necesite una autorización previa para los procedimientos que no sean de emergencia en hospitales de la red.</p>
	Atención de un médico o cirujano	\$0	La atención de un médico y un cirujano se proporciona como parte de su estadía en el hospital. Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa y los requisitos de referencia.
	Servicios hospitalarios ambulatorios, incluida la observación	\$0	
	Servicios de centros quirúrgicos ambulatorios (Ambulatory surgical center, ASC)	\$0	Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa y los requisitos de referencia.



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

Necesidad o problema relacionado con la salud	Servicios que podría necesitar	Sus costos para proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información sobre los beneficios (reglas sobre los beneficios)
Quiere un médico (continúa en la página siguiente)	Visitas para tratar una lesión o enfermedad	\$0	Usted debe atenderse con médicos, especialistas y hospitales de la red. Si necesita atención médica de urgencia o emergencia, o servicios de diálisis fuera del área, no necesitará obtener primero la aprobación.
	Atención de un especialista	\$0	Usted debe atenderse con médicos, especialistas y hospitales de la red. Se necesita autorización previa y referencia para hospitales y especialistas de la red.
	Visitas preventivas, como un examen físico	\$0	Visita preventiva anual cada 12 meses.
	Atención médica para evitar que se enferme, como vacunas contra la gripe y pruebas de detección del cáncer	\$0	Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa.
	Acupuntura (cubierta por Medicare)	\$0	Límite de dos visitas por mes. Es posible que se permitan más visitas con autorización previa si son médicamente necesarias. Para visitas de acupuntura cubiertas por Medicare: Hasta 12 visitas de acupuntura en 90 días si tiene dolor lumbar crónico. 8 sesiones adicionales de acupuntura para el dolor lumbar crónico si muestra una mejoría. No podrá obtener más de 20 tratamientos de acupuntura para el dolor lumbar crónico por año. Los tratamientos de acupuntura para el dolor lumbar crónico deben interrumpirse si usted no mejora o si empeora. Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa y los requisitos de referencia.



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

Necesidad o problema relacionado con la salud	Servicios que podría necesitar	Sus costos para proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información sobre los beneficios (reglas sobre los beneficios)
Quiere un médico (continúa de la página anterior)	"Bienvenido a Medicare" (visita preventiva una sola vez)	\$0	Durante los primeros 12 meses de su nueva cobertura de la Parte B, puede obtener una visita preventiva "Bienvenido a Medicare" o una visita preventiva anual. Después de sus primeros 12 meses, puede obtener una visita preventiva anual cada 12 meses.
Necesita atención médica de emergencia	Servicios de salas de emergencias	\$0	<p>Puede recibir atención médica de emergencia cubierta cuando la necesite, dondequiera que esté en los Estados Unidos o sus territorios, sin autorización previa ni referencia.</p> <p>Los servicios de atención médica de emergencia y de urgencia recibidos fuera de los Estados Unidos y sus territorios están cubiertos hasta \$10,000 en total por año calendario.</p>
	Atención médica de urgencia	\$0	<p>Puede recibir atención médica de urgencia cubierta cuando la necesite, dondequiera que esté en los Estados Unidos o sus territorios, sin autorización previa ni referencia.</p> <p>Los servicios de atención médica de emergencia y de urgencia recibidos fuera de los Estados Unidos están cubiertos hasta un límite de \$10,000 en total por año calendario.</p>



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

Necesidad o problema relacionado con la salud	Servicios que podría necesitar	Sus costos para proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información sobre los beneficios (reglas sobre los beneficios)
Necesita exámenes médicos	Servicios de diagnóstico radiológico (por ejemplo, radiografías u otros servicios de imágenes, como tomografías axiales computarizadas)	\$0	Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa y los requisitos de referencia.
	Análisis de laboratorio y procedimientos de diagnóstico, como análisis de sangre	\$0	Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa y los requisitos de referencia. No se necesita autorización previa ni referencia para los servicios relacionados con pruebas de COVID-19.
Necesita servicios de audiología/para la audición	Pruebas de audición.	\$0	Es posible que se apliquen los requisitos de referencia.
	Aparatos para la sordera	\$0	



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite [medicare.lacare.org](https://www.medicare.lacare.org).

Necesidad o problema relacionado con la salud	Servicios que podría necesitar	Sus costos para proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información sobre los beneficios (reglas sobre los beneficios)
<p>Necesita atención dental (continúa en la página siguiente)</p>	<p>Chequeos dentales y atención dental preventiva</p>	<p>\$0</p>	<p>Nuestro plan cubre servicios y procedimientos dentales, que incluyen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Exámenes bucales, 1 por año • Limpiezas, 1 por año • Tratamiento con flúor, 1 aplicación tópica • Radiografías, 1 por año <p>Nuestro plan se asocia con Liberty Dental para proporcionar sus beneficios dentales. Es posible que se apliquen exclusiones y limitaciones de beneficios. Puede haber excepciones si es médicamente necesario.</p> <p>Para buscar un dentista de la red, puede llamar a Servicios para los Miembros al 1-855-552-8243 o consultar el directorio de proveedores dentales en línea en medicare.lacare.org. Se recomienda que consulte a su dentista dentro de la red para verificar la cobertura de los beneficios antes de obtener servicios dentales. Si elige atenderse con un dentista fuera de la red, los servicios que reciba no estarán cubiertos por nuestro plan.</p> <p>Hay servicios dentales adicionales, como chequeos y atención preventiva, disponibles a través del Programa Dental de Medi-Cal. Para más información, visite el sitio web en dental.dhcs.ca.gov/.</p>



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

Necesidad o problema relacionado con la salud	Servicios que podría necesitar	Sus costos para proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información sobre los beneficios (reglas sobre los beneficios)
<p>Necesita atención dental (continúa de la página anterior)</p>	<p>Atención dental de restauración y de emergencia</p>	<p>\$0</p>	<p>Nuestro plan cubre servicios y procedimientos dentales, que incluyen los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Restauraciones • Endodoncia, 1 por diente de por vida • Periodoncia • Prótesis dentales (fijas y removibles) • Cirugía bucal/maxilofacial • Servicios adicionales generales <p>Nuestro plan se asocia con Liberty Dental para proporcionar sus beneficios dentales. Es posible que se apliquen exclusiones y limitaciones de beneficios. Puede haber excepciones si es médicamente necesario.</p> <p>Para buscar un dentista de la red, puede llamar a Servicios para los Miembros al 1-855-552-8243 o consultar el directorio de proveedores dentales en línea en medicare.lacare.org. Se recomienda que consulte a su dentista dentro de la red para verificar la cobertura de los beneficios antes de obtener servicios dentales. Si elige atenderse con un dentista fuera de la red, los servicios que reciba no estarán cubiertos por nuestro plan.</p> <p>Las reglas de autorización previa figuran en el Manual para Miembros y es posible que se apliquen los requisitos de referencia.</p> <p>Hay servicios dentales disponibles a través del Programa Dental de Medi-Cal. Para más información, visite el sitio web en dental.dhcs.ca.gov/.</p>



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

Necesidad o problema relacionado con la salud	Servicios que podría necesitar	Sus costos para proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información sobre los beneficios (reglas sobre los beneficios)
Necesita atención de la vista	Exámenes de la vista	\$0	<p>Exámenes de la vista médicamente necesarios para el diagnóstico y tratamiento de enfermedades y condiciones de los ojos, incluida una prueba anual de detección de glaucoma para personas en riesgo.</p> <p>Es posible que se apliquen los requisitos de referencia.</p> <p>Hasta 1 examen suplementario de rutina de la vista por año</p>
	Anteojos o lentes de contacto	\$0	<p>Un par de anteojos (marcos y cristales) o lentes de contacto después de una cirugía de cataratas.</p> <p>Es posible que se apliquen los requisitos de referencia.</p> <p>Anteojos (marcos y cristales) o lentes de contacto hasta un límite de \$500 de cobertura del plan cada dos años.</p>
	Otra atención de la vista	\$0	
Necesita servicios de salud mental (continúa en la página siguiente)	Servicios de salud mental	\$0	<p>La cobertura incluye:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Terapia individual • Terapia grupal • Terapia de familia • Consultas psiquiátricas • Pruebas psicológicas y neuropsicológicas cuando están clínicamente indicadas para evaluar una condición de salud mental <p>Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa. Sin embargo, no se necesita autorización previa para una evaluación inicial de la salud mental.</p>



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

Necesidad o problema relacionado con la salud	Servicios que podría necesitar	Sus costos para proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información sobre los beneficios (reglas sobre los beneficios)
<p>Necesita servicios de salud mental (continúa de la página anterior)</p>	<p>Atención para pacientes hospitalizados y ambulatorios y servicios comunitarios para personas que necesitan servicios de salud mental</p>	<p>\$0</p>	<p>Usted recibe hasta 190 días de por vida en un hospital psiquiátrico para pacientes hospitalizados. Los servicios psiquiátricos para pacientes hospitalizados cuentan para el límite de por vida de 190 días solo si se cumple con ciertas condiciones. Esta limitación no se aplica a los servicios psiquiátricos para pacientes hospitalizados proporcionados en un hospital general.</p> <p>El plan cubre 90 días para una hospitalización.</p> <p>El plan cubre 60 días de reserva de por vida. Copago de \$0 por día de reserva de por vida.</p> <p>Excepto en caso de emergencia, su médico debe comunicarle al plan que usted será hospitalizado.</p> <p>Usted tiene acceso a los servicios para los trastornos de la conducta médicamente necesarios que estén cubiertos por Medicare y Medi-Cal. Nuestro plan no proporciona los servicios de salud mental especializados de Medi-Cal ni los servicios para trastornos de consumo de sustancias del condado, pero estos servicios están a su disposición a través de las agencias de salud conductual del condado.</p> <p>Los servicios de salud mental especializados de Medi-Cal están a su disposición a través del plan de salud mental (Mental Health Plan, MHP) del condado si usted cumple con los criterios para acceder a estos servicios.</p> <p>Para obtener más información, consulte el Manual para Miembros.</p> <p>Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa.</p>



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

Necesidad o problema relacionado con la salud	Servicios que podría necesitar	Sus costos para proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información sobre los beneficios (reglas sobre los beneficios)
Necesita servicios para trastornos de consumo de sustancias	Servicios para trastornos de consumo de sustancias	\$0	<p>El consumo de sustancias incluye*:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tratamiento ambulatorio • Tratamiento ambulatorio intensivo • Administración de casos • Tratamiento asistido con medicamentos (Medication Assisted Treatment, MAT) • Control de la abstinencia (también conocido como desintoxicación) • Vivienda de transición para la recuperación • Servicios de apoyo para la recuperación • Tratamiento residencial <p>Es posible que se aplique la autorización previa para algunos servicios.</p> <p>*Algunos servicios están a cargo de la agencia de Prevención y Control del Abuso de Sustancias del Departamento de Salud Pública del condado de Los Ángeles.</p>



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite [medicare.lacare.org](https://www.medicare.lacare.org).

Necesidad o problema relacionado con la salud	Servicios que podría necesitar	Sus costos para proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información sobre los beneficios (reglas sobre los beneficios)
Necesita un lugar para vivir con personas disponibles para ayudarlo	Atención de enfermería especializada	\$0	<p>Centro de cuidados especializados de enfermería (Skilled Nursing Facility, SNF) Es posible que se requiera la coordinación de su médico y que se apliquen las reglas de autorización previa y los requisitos de referencia.</p> <p>No hay un límite en la cantidad de días cubiertos por el plan para cada estadía en un SNF.</p> <p>Servicios de salud en el hogar Incluye atención de enfermería especializada y servicios de rehabilitación intermitentes y a corto plazo que son médicamente necesarios.</p> <p>Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa y los requisitos de referencia.</p>
	Atención en una residencia de reposo	\$0	Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa y los requisitos de referencia.
	Cuidado temporal para adultos y cuidado temporal grupal para adultos	\$0	
Necesita terapia después de un derrame cerebral o accidente	Terapia ocupacional, física o del habla	\$0	<p>La terapia física, la terapia ocupacional y los servicios para patologías del habla y del lenguaje médicamente necesarios están cubiertos mientras usted esté en un hospital o en un hospital de enfermería.</p> <p>Es posible que se apliquen los requisitos de autorización previa y referencia para continuar con los servicios luego del alta.</p>



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

Necesidad o problema relacionado con la salud	Servicios que podría necesitar	Sus costos para proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información sobre los beneficios (reglas sobre los beneficios)
Necesita ayuda para obtener servicios de salud	Servicios de ambulancia	\$0	No se requiere autorización previa para servicios de ambulancia de emergencia dentro y fuera de la red. Para los servicios de ambulancia que no sean de emergencia, es posible que se apliquen los requisitos de autorización previa.
	Transporte de emergencia	\$0	
	Transporte para asistir a citas médicas y servicios médicos	\$0	<p>Transporte de rutina Es posible que se apliquen los requisitos de referencia. Viajes de ida y vuelta ilimitados todos los años a lugares aprobados por el plan.</p> <p>Transporte médico que no sea de emergencia Comuníquese con L.A. Care Medicare Plus o consulte el Manual para Miembros para obtener más detalles.</p>
Necesita medicamentos para tratar su enfermedad o condición (continúa en la página siguiente)	Medicamentos recetados de la Parte B de Medicare	\$0	<p>Los medicamentos de la Parte B incluyen medicamentos administrados por su médico en su consultorio, algunos medicamentos orales para el cáncer y algunos medicamentos usados con ciertos equipos médicos. Lea el <i>Manual para Miembros</i> para obtener más información sobre estos medicamentos.</p> <p>Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa.</p>



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

Necesidad o problema relacionado con la salud	Servicios que podría necesitar	Sus costos para proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información sobre los beneficios (reglas sobre los beneficios)
Necesita medicamentos para tratar su enfermedad o condición (continúa de la página anterior)	Medicamentos recetados de la Parte D de Medicare Todos los medicamentos cubiertos de la Parte D	\$0 por un suministro para 30 días.	<p>Puede haber limitaciones en los tipos de medicamentos cubiertos. Consulte la Lista de medicamentos cubiertos (Lista de medicamentos) de L.A. Care Medicare Plus para obtener más información.</p> <p>Para algunos medicamentos cubiertos de la Parte D de Medicare, se proporcionan suministros extendidos (para 100 días) en farmacias minoristas de la red o mediante pedido por correo. El costo compartido de estos suministros extendidos es el mismo que el de un suministro para un mes.</p>
	Medicamentos de venta libre (over-the-counter, OTC)	\$0	<p>Puede haber limitaciones en los tipos de medicamentos cubiertos. Para obtener más información, consulte la <i>Lista de medicamentos cubiertos</i> (Lista de medicamentos) de L.A. Care Medicare Plus.</p>
Necesita ayuda para mejorar o tiene necesidades de salud especiales (continúa en la página siguiente)	Servicios de rehabilitación	\$0	<p>Servicios de rehabilitación para pacientes ambulatorios La terapia física, la terapia ocupacional y los servicios para patologías del habla y del lenguaje médicamente necesarios están cubiertos.</p> <p>Es posible que se requiera la coordinación de su médico y que se apliquen las reglas de autorización previa y los requisitos de referencia. Para obtener detalles, comuníquese con L.A. Care Medicare Plus.</p> <p>Servicios de rehabilitación cardíaca y pulmonar Es posible que se requiera la coordinación de su médico y que se apliquen las reglas de autorización previa y los requisitos de referencia.</p>



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

Necesidad o problema relacionado con la salud	Servicios que podría necesitar	Sus costos para proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información sobre los beneficios (reglas sobre los beneficios)
Necesita ayuda para mejorar o tiene necesidades de salud especiales (continúa de la página anterior)	Equipos médicos para atención médica en el hogar	\$0	Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa. Para más detalles, comuníquese con L.A. Care Medicare Plus
	Servicios de diálisis	\$0	<p>La diálisis en un centro o en el hogar está cubierta cuando sea recetada por un proveedor con licencia.</p> <p>Diálisis fuera del área (proporcionada fuera de su condado, pero en los Estados Unidos) Se cubre con aprobación previa, cuando el centro con licencia de Medicare tenga espacio y la suficiente información sobre usted como para darle el tratamiento adecuado. Un administrador de atención médica de L.A. Care Medicare Plus y el trabajador social de su centro de diálisis le ayudarán a localizar un centro de diálisis cuando esté de viaje.</p> <p>Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa y referencia.</p> <p>Para más detalles, comuníquese con L.A. Care Medicare Plus.</p>
Necesita cuidado de los pies	Servicios de podiatría	\$0	<p>Las visitas de podiatría cubiertas por Medicare se limitan a exámenes y tratamiento de los pies si tiene daño nervioso relacionado con la diabetes o cumple con determinadas condiciones.</p> <p>Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa y los requisitos de referencia.</p>
	Servicios de ortesis	\$0	Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa.



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

Necesidad o problema relacionado con la salud	Servicios que podría necesitar	Sus costos para proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información sobre los beneficios (reglas sobre los beneficios)
<p>Necesita equipos médicos duraderos (Durable Medical Equipment, DME)</p> <p>Nota: Esta no es una lista completa de los DME cubiertos. Para obtener una lista completa, comuníquese con Servicios para los Miembros o consulte el Capítulo 4 del <i>Manual para Miembros</i>.</p>	Sillas de ruedas, muletas y andadores	\$0	<p>Se proporcionan cuando sean médicamente necesarias y recetadas por un proveedor con licencia.</p> <p>Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa.</p> <p>Para más detalles, comuníquese con L.A. Care Medicare Plus.</p>
	Nebulizadores	\$0	<p>Se proporcionan cuando sean médicamente necesarias y recetadas por un proveedor con licencia.</p> <p>Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa.</p> <p>Para más detalles, comuníquese con L.A. Care Medicare Plus.</p>
	Equipos y suministros para administrar oxígeno	\$0	<p>Se proporcionan cuando sean médicamente necesarias y recetadas por un proveedor con licencia.</p> <p>Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa.</p> <p>Para más detalles, comuníquese con L.A. Care Medicare Plus.</p>
<p>Necesita ayuda para vivir en su hogar (continúa en la página siguiente)</p>	Servicios de salud en el hogar	\$0	<p>Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa y los requisitos de referencia.</p> <p>Para más detalles, comuníquese con L.A. Care Medicare Plus.</p>
	Servicios del hogar, como limpieza o tareas domésticas, o modificaciones en el hogar como barras de sujeción	\$0	<p>Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa.</p> <p>Para más detalles, comuníquese con L.A. Care Medicare Plus.</p> <p>Para miembros elegibles para el MSSP o los IHSS.</p>



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

Necesidad o problema relacionado con la salud	Servicios que podría necesitar	Sus costos para proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información sobre los beneficios (reglas sobre los beneficios)
Necesita ayuda para vivir en su hogar (continúa de la página anterior)	Servicios diurnos para adultos, Servicios Comunitarios para Adultos (CBAS) u otros servicios de apoyo	\$0	Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa y los requisitos de referencia. Para más detalles, comuníquese con L.A. Care Medicare Plus.
	Servicios diurnos de recuperación de las habilidades	\$0	
	Servicios para ayudarle a vivir en forma independiente (servicios de salud en el hogar o servicios de asistente de cuidado personal)	\$0	Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa y los requisitos de referencia. Para más detalles, comuníquese con L.A. Care Medicare Plus.
Servicios adicionales (continúa en la página siguiente)	Servicios quiroprácticos (cubiertos por Medicare)	\$0	
	Administración de casos	\$0	Es posible que se apliquen los requisitos de referencia. Para más detalles, comuníquese con L.A. Care Medicare Plus.
	Suministros y servicios para la diabetes	\$0	Capacitación para el autocontrol de la diabetes; suministros para el monitoreo de la diabetes; calzado terapéutico o plantillas. Los servicios y suministros para la diabetes se limitan a marcas, productos o fabricantes específicos. Comuníquese con el plan para obtener una lista de los suministros cubiertos. Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa.



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

Necesidad o problema relacionado con la salud	Servicios que podría necesitar	Sus costos para proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información sobre los beneficios (reglas sobre los beneficios)
Servicios adicionales (continúa de la página anterior)	Servicios de Asistencia en el Hogar con Papa Pals	\$0	Nuestro plan paga hasta 60 horas por año por Servicios de asistencia en el hogar. El beneficio de Servicios de Asistencia en el Hogar ofrecido por acompañantes examinados y capacitados (Papa Pals) lleva la ayuda directamente hasta la puerta de su hogar. Brindan asistencia con las actividades cotidianas, como transporte (a las citas médicas, la farmacia o cualquier otro lugar al que necesite ir), apoyo de cuidadores, asistencia tecnológica, ayuda para utilizar los beneficios del plan de salud, ayuda con tareas domésticas livianas y, por supuesto, interacción social.
	Beneficio de entrenamiento físico de SilverSneakers®	\$0	<p>L.A. Care Medicare Plus ofrece un beneficio de entrenamiento físico a través de SilverSneakers®.</p> <p>SilverSneakers® es un beneficio de entrenamiento físico que puede ayudarlo a llevar una vida más saludable y más activa a través de la conexión entre el ejercicio y la vida social.</p> <ul style="list-style-type: none"> • SilverSneakers® ofrece acceso a una red nacional de sedes participantes, donde usted puede tomar clases y usar equipos de ejercicios y otras instalaciones. Inscríbase en tantas sedes como quiera, en cualquier momento. Usted también tiene acceso a instructores que dan clases de ejercicio grupales especialmente diseñadas, en persona y en línea, los siete días de la semana. <p>SilverSneakers es una marca registrada de Tivity Health, Inc. © 2024 Tivity Health, Inc. Todos los derechos reservados.</p>



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite [medicare.lacare.org](https://www.medicare.lacare.org).

Necesidad o problema relacionado con la salud	Servicios que podría necesitar	Sus costos para proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información sobre los beneficios (reglas sobre los beneficios)
Servicios adicionales (continúa de la página anterior)	Asignación de la tarjeta de beneficios prepaga	\$0	<p>Recibirá una asignación mensual combinada de \$120 que se precargará en su tarjeta de beneficios prepaga de Mastercard®. El saldo restante no se transfiere al mes siguiente.</p> <p>Su asignación mensual combinada puede utilizarse para los siguientes beneficios:</p> <p>Productos de venta libre (OTC): Puede usar este beneficio para pedir productos OTC sin receta aprobados para la salud y el bienestar, como medicamentos para la tos y el resfrío, vitaminas, analgésicos, vendas y pruebas de venta libre para la COVID-19.</p> <p>Dado que su plan participa en el programa de diseño del seguro basado en el valor, también puede usar su tarjeta para cualquiera de los siguientes beneficios:</p> <p>Alimentos saludables, frutas y verduras Puede usar su tarjeta como ayuda para obtener la nutrición que necesita para lograr una dieta bien equilibrada. Las categorías de alimentos saludables, frutas y verduras incluyen lo siguiente: frutas frescas, verduras, comidas congeladas, carne, mariscos, batidos nutricionales, agua y mucho más.</p> <p>Asistencia con los servicios públicos Puede usar su tarjeta como ayuda para el costo de los servicios públicos de su hogar. Los miembros tienen la opción de usar este beneficio para pagar servicios del hogar como electricidad, calefacción, conexión por cable o satelital, servicios de telecomunicaciones, redes informáticas o servicios de información, y mucho más.</p>



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite [medicare.lacare.org](https://www.medicare.lacare.org).

Necesidad o problema relacionado con la salud	Servicios que podría necesitar	Sus costos para proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información sobre los beneficios (reglas sobre los beneficios)
Servicios adicionales (continúa de la página anterior)			<p>Gasolina para automóviles (combustible en la gasolinera) Puede usar su tarjeta para pagar el combustible en la gasolinera. Los miembros tienen la opción de usar este beneficio para pagar el combustible en estaciones de servicio y surtidores de combustible automáticos. El beneficio se limita a pagar el combustible en la gasolinera. No puede hacer ninguna compra dentro de las tiendas de las estaciones de combustible. También tenga en cuenta que es posible que algunas estaciones de combustible apliquen una restricción en la cantidad (las cantidades pueden diferir), lo cual puede provocar el rechazo de su transacción.</p> <p>Para obtener más información sobre cómo utilizar estos beneficios, comuníquese con NationsBenefits® al 1-833-571-7587 (TTY: 711) o visite el sitio web LACare. NationsBenefits.com.</p>
	Sistema personal de respuesta ante emergencias (PERS)	\$0	
	Servicios de prótesis	\$0	Es posible que se apliquen las reglas de autorización previa.
	Acupuntura y servicios quiroprácticos de rutina	\$0	Usted tiene cobertura para hasta 45 visitas por año (combinadas) para acupuntura y visitas quiroprácticas de rutina con un proveedor participante. Este beneficio combinado se ofrece además de sus tratamientos de acupuntura y servicios quiroprácticos cubiertos por Medicare y Medi-Cal por necesidad médica.



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

Necesidad o problema relacionado con la salud	Servicios que podría necesitar	Sus costos para proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información sobre los beneficios (reglas sobre los beneficios)
Servicios adicionales (continúa de la página anterior)	Podiatría de rutina	\$0	Usted tiene cobertura para hasta 12 visitas por año
	Servicios de telesalud	\$0	
	Examen físico anual	\$0	Usted tiene cobertura para 1 visita por año
	Beneficios y servicios de bienestar/educación y otros beneficios y servicios suplementarios	\$0	El plan cubre los siguientes servicios y programas suplementarios de educación sobre salud y bienestar: <ul style="list-style-type: none"> • Línea de Enfermería
	Beneficio de comidas	\$0	<p>Comida como Medicina</p> <p>Nuestro plan brinda comidas saludables elaboradas a la medida de sus necesidades. Usted podrá recibir las comidas directamente en su hogar durante un máximo de 12 semanas. Quizás pueda recibir este beneficio si cumple con uno de los siguientes criterios:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Una enfermedad o una condición de salud a largo plazo. Esto puede incluir diabetes, cáncer, derrame cerebral, insuficiencia cardíaca u otros problemas del corazón. También puede incluir determinados problemas pulmonares, VIH o una necesidad de salud mental. ○ Un alta reciente de un hospital o una residencia de reposo. ○ Necesidades de salud generalizadas que sea necesario atender. ○ Durante el programa, usted debe poder recibir un envío de comidas cada semana. También necesitará almacenar y preparar las comidas apropiadamente. Es posible que se apliquen otras restricciones.



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

Necesidad o problema relacionado con la salud	Servicios que podría necesitar	Sus costos para proveedores dentro de la red	Limitaciones, excepciones e información sobre los beneficios (reglas sobre los beneficios)
Servicios adicionales (continúa de la página anterior)	Radioterapia	\$0	
	Servicios para ayudar a controlar su enfermedad	\$0	

El resumen de beneficios anterior es proporcionado solo con fines informativos y no es una lista completa de los beneficios. Para ver una lista completa y más información sobre sus beneficios, puede leer el *Manual para Miembros* de L.A. Care Medicare Plus. Si no tiene un *Manual para Miembros*, llame a Servicios para los Miembros de L.A. Care Medicare Plus al número que figura en la parte inferior de esta página para pedir uno. Si tiene preguntas, también puede llamar a Servicios para los Miembros o visitar medicare.lacare.org.

D. Beneficios cubiertos fuera de L.A. Care Medicare Plus

Hay algunos servicios que usted puede obtener que no tienen cobertura de L.A. Care Medicare Plus, pero sí están cubiertos por Medicare, Medi-Cal o una agencia estatal o del condado. Esta no es una lista completa. Llame a Servicios para los Miembros al número que figura en la parte inferior de esta página para obtener información sobre estos servicios.

Otros servicios cubiertos por Medicare, Medi-Cal o una agencia estatal	Sus costos
<p>Algunos servicios dentales</p> <p>Puede encontrar la información de contacto para miembros de Atención Dental Administrada (Dental Managed Care, DMC) en www.dental.dhcs.ca.gov/Contact_Us/DMC_Member_Contact_Information/DMCMemberContactInformation.</p> <p>Para la cobertura dental de Medi-Cal de pago por servicio, comuníquese con Medi-Cal Dental al 1-800-322-6384 o visite el sitio web en smilecalifornia.org o sonriecalifornia.org.</p>	\$0



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

Otros servicios cubiertos por Medicare, Medi-Cal o una agencia estatal	Sus costos
Ciertos servicios de cuidados para enfermos terminales cubiertos fuera de L.A. Care Medicare Plus	\$0
Rehabilitación psicosocial	\$0
administración de casos personalizada	\$0
Habitación y comida en casa de reposo	\$0
Programa de Servicios de Asistencia en el Hogar (In-Home Supportive Services, IHSS)	\$0
Servicios especializados de salud mental y para trastornos de consumo de sustancias	\$0
Cuidados asistidos	\$0
Programa de Servicios Multipropósito para Personas de la Tercera Edad (Multipurpose Senior Services Program, MSSP)	\$0
Servicios en un centro regional	\$0



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

E. Servicios que no están cubiertos por L.A. Care Medicare Plus, Medicare ni Medi-Cal

Esta no es una lista completa. Llame a Servicios para los Miembros o al número que figura en la parte inferior de esta página para averiguar por otros servicios excluidos.

Servicios que no están cubiertos por L.A. Care Medicare Plus, Medicare ni Medi-Cal	
Terapia de pareja	Determinados equipos médicos duraderos (DME), como elevadores para escaleras, deshumidificadores, sistemas de alerta telefónica y bañeras de hidromasaje. Si tiene alguna pregunta o no sabe si su DME está cubierto, comuníquese con Servicios para los Miembros para obtener más información.
Fertilización in vitro, lo que incluye, a modo de ejemplo, estudios de infertilidad o procedimientos para diagnosticar o tratar la infertilidad	Preservación de la fertilidad
Servicios experimentales	Modificaciones en el hogar

F. Sus derechos como miembro del plan

Como miembro de L.A. Care Medicare Plus, usted tiene determinados derechos. Puede ejercer estos derechos sin ser castigado. También puede ejercer estos derechos sin perder sus servicios de atención médica. Le informaremos acerca de sus derechos al menos una vez al año. Para obtener más información sobre sus derechos, lea el *Manual para Miembros*. Estos son algunos de sus derechos:

- **Tiene derecho al respeto, la justicia y la dignidad.** Esto incluye el derecho a:
 - Obtener servicios cubiertos sin importar su condición de salud, estado de salud, recepción de servicios de salud, experiencia en reclamaciones, antecedentes médicos, discapacidad (incluida la discapacidad mental), estado civil, edad, sexo (incluidos los estereotipos sexuales y la identidad de género), orientación sexual, origen nacional, raza, color, religión, credo o asistencia pública
 - Recibir información en otros idiomas y formatos (por ejemplo, letra grande, braille o audio) sin cargo
 - No ser sometido a ninguna forma de restricción física ni reclusión.
- **Tiene derecho a recibir información sobre su atención médica.** Esto incluye información sobre el tratamiento y sus opciones de tratamiento. Esta información debe estar en un idioma y formato que usted pueda entender. Esto incluye el derecho a obtener información sobre lo siguiente:
 - Descripción de los servicios que cubrimos.



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite [medicare.lacare.org](https://www.medicare.lacare.org).

- Cómo obtener los servicios.
 - Cuánto le costarán los servicios.
 - Nombres de los proveedores de atención médica
- **Tiene derecho a tomar decisiones sobre su atención médica, lo que incluye rechazar el tratamiento.** Esto incluye el derecho a:
 - Elegir un proveedor de atención primaria (PCP) y cambiar de PCP en cualquier momento durante el año.
 - Si es mujer, consultar a un especialista en salud femenina sin una referencia.
 - Obtener sus servicios y medicamentos cubiertos rápidamente.
 - Conocer todas las opciones de tratamiento, sin importar su costo o si están cubiertas.
 - Rechazar el tratamiento, incluso si su proveedor de atención médica le aconseja lo contrario.
 - Dejar de tomar un medicamento, incluso si su proveedor de atención médica le aconseja lo contrario.
 - Solicitar una segunda opinión. L.A. Care Medicare Plus pagará el costo de su visita para recibir una segunda opinión.
 - Dé a conocer sus deseos de atención médica en directivas anticipadas
 - **Tiene derecho a acceder de forma oportuna a la atención médica, sin ningún obstáculo que impida la comunicación o el acceso físico.** Esto incluye el derecho a:
 - Recibir atención médica oportuna.
 - Poder entrar y salir del consultorio de un proveedor de atención médica. Esto significa acceso sin barreras para las personas con discapacidad, de conformidad con la Ley de Estadounidenses Discapacitados.
 - Tener intérpretes que le ayuden a comunicarse con sus proveedores de atención médica y su plan de salud.
 - **Tiene derecho a solicitar atención médica de emergencia y de urgencia cuando la necesite.** Esto significa que tiene derecho a:
 - Recibir servicios de emergencia sin autorización previa en una emergencia.
 - Usar un proveedor de atención de urgencia o de emergencia fuera de la red, cuando sea necesario.
 - **Tiene derecho a la confidencialidad y la privacidad.** Esto incluye el derecho a:
 - Solicitar y recibir una copia de sus expedientes médicos en un formato que comprenda, y pedir que sus expedientes se modifiquen o corrijan.
 - Que se proteja la privacidad de su información médica personal.



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite [medicare.lacare.org](https://www.medicare.lacare.org).

Tiene derecho a presentar una queja o apelar un servicio denegado, demorado o modificado, consulte la sección G a continuación. Esto incluye el derecho a:

- Presentar una queja contra nosotros o nuestros proveedores.
- Apelar determinadas decisiones tomadas por nosotros o por nuestros proveedores.
- Presentar una queja ante el Departamento de Atención Médica Administrada (Department of Managed Health Care, DMHC) de California a través del número gratuito (1-888-466-2219), o de una línea TDD (1-877-688-9891) para las personas con dificultades de audición o del habla. El sitio web del DMHC (www.dmhc.ca.gov/) tiene formularios para presentar una queja, formularios de solicitud de una Revisión Médica Independiente (Independent Medical Review, IMR) e instrucciones disponibles en línea.
- Solicitar que el DMHC realice una IMR de los servicios o suministros de Medi-Cal que sean de naturaleza médica.
- Solicitar una Audiencia del Estado.
- Obtener una razón detallada de por qué se negaron los servicios y pedir copias gratuitas de toda la información que se utilizó para tomar la decisión.

Para obtener más información sobre sus derechos, puede leer el *Manual para Miembros*. Si tiene preguntas, puede llamar a Servicios para los Miembros de L.A. Care Medicare Plus al número que figura en la parte inferior de esta página.

También puede llamar al defensor de los derechos del paciente especial para las personas que tienen Medicare y Medi-Cal al 1-855-501-3077, de lunes a viernes, de 9:00 a. m. a 5:00 p. m.; o a la Oficina del Defensor de los Derechos del Paciente de Medi-Cal al 1-888-452-8609, de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 5:00 p. m.

G. Cómo presentar una queja o apelar un servicio denegado, demorado o modificado

Si tiene una queja o cree que L.A. Care Medicare Plus denegó, demoró o modificó un servicio de manera inadecuada, llame a Servicios para los Miembros al número que figura en la parte inferior de esta página. Quizás pueda apelar nuestra decisión.

Para preguntas acerca de quejas y apelaciones, puede leer el **Capítulo 9** del *Manual para Miembros*. También puede llamar a Servicios para los Miembros de L.A. Care Medicare Plus al número que figura en la parte inferior de esta página.

Para quejas y apelaciones, también puede comunicarse con nosotros por los siguientes medios:

Fax: 1-213-438-5748
Correo: L.A. Care Medicare Plus
Attention: Appeals and Grievance -348
1200 W 7th Street
Los Angeles, CA 90017



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

En línea: www.lacare.org/online-grievance-form

Para quejas y apelaciones, también puede usar el proceso de Revisión Médica Independiente (IMR) y queja del Departamento de Atención Médica Administrada por los siguientes medios:

Teléfono: 1-888-466-2219
TTY: 1-877-688-9891
En línea: **www.dmhca.gov**

El sitio web del DMHC tiene formularios para presentar una queja, formularios de solicitud de IMR e instrucciones en línea.

H. Qué hacer si tiene sospechas de fraude

La mayoría de los profesionales y organizaciones de atención médica que prestan servicios son honestos. Pero desafortunadamente, puede haber algunos deshonestos.

Si usted cree que un médico, hospital o farmacia está haciendo algo incorrecto, comuníquese con nosotros.

- Llame a Servicios para los Miembros de L.A. Care Medicare Plus. Los números de teléfono figuran en la tapa de este resumen.
- O bien, llame al Centro de Servicios al Cliente de Medi-Cal al 1-800-841-2900. Los usuarios de TTY pueden llamar al 1-800-497-4648.
- O llame a Medicare al número 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Los usuarios de TTY pueden llamar al 1-877-486-2048. Puede llamar a estos números gratuitamente, las 24 horas del día, los 7 días de la semana.
- Puede denunciar un caso de fraude:
 - Electrónicamente en reportingfraud@lacare.org.
 - De manera anónima a través de la línea directa para casos de fraude de L.A. Care (800) 400-4889



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite medicare.lacare.org.

Si tiene preguntas generales o preguntas acerca de nuestro plan, los servicios, el área de servicios, la facturación o la tarjeta de identificación para miembros, llame a Servicios para los Miembros de L.A. Care Medicare Plus.

1-833-522-3767

Las llamadas a este número son gratuitas. Las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos

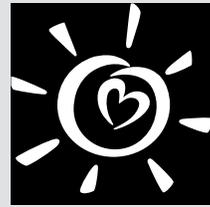
El Departamento de Servicios para los Miembros también cuenta con servicios gratuitos de interpretación para las personas que no hablan inglés.

TTY: 711

Las llamadas a este número son gratuitas. Las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos.



Si tiene alguna pregunta, llame a L.A. Care Medicare Plus al 1-833-522-3767 (TTY: 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita. **Para obtener más información**, visite [medicare.lacare.org](https://www.medicare.lacare.org).



L.A. Care
HEALTH PLAN®

 Línea gratuita: **1.833.522.3767** | TTY: 711  **lacare.org**

Si tiene preguntas generales o preguntas acerca de nuestro plan, los servicios, el área de servicios, la facturación o la tarjeta de identificación para miembros, llame a Servicios para los Miembros de L.A. Care Medicare Plus.

1-833-522-3767

Las llamadas a este número son gratuitas. Las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos

El Departamento de Servicios para los Miembros también cuenta con servicios gratuitos de interpretación para las personas que no hablan inglés.

TTY: 711

Las llamadas a este número son gratuitas. Las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos.